

Zwischenstück cpl.
 Intermediate piece cpl.
 Pièce intermédiaire cpl.

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0652316**
 Serie • Serie • Série: **001**
 Datum • Date • Date: **20.05.10**



-N-

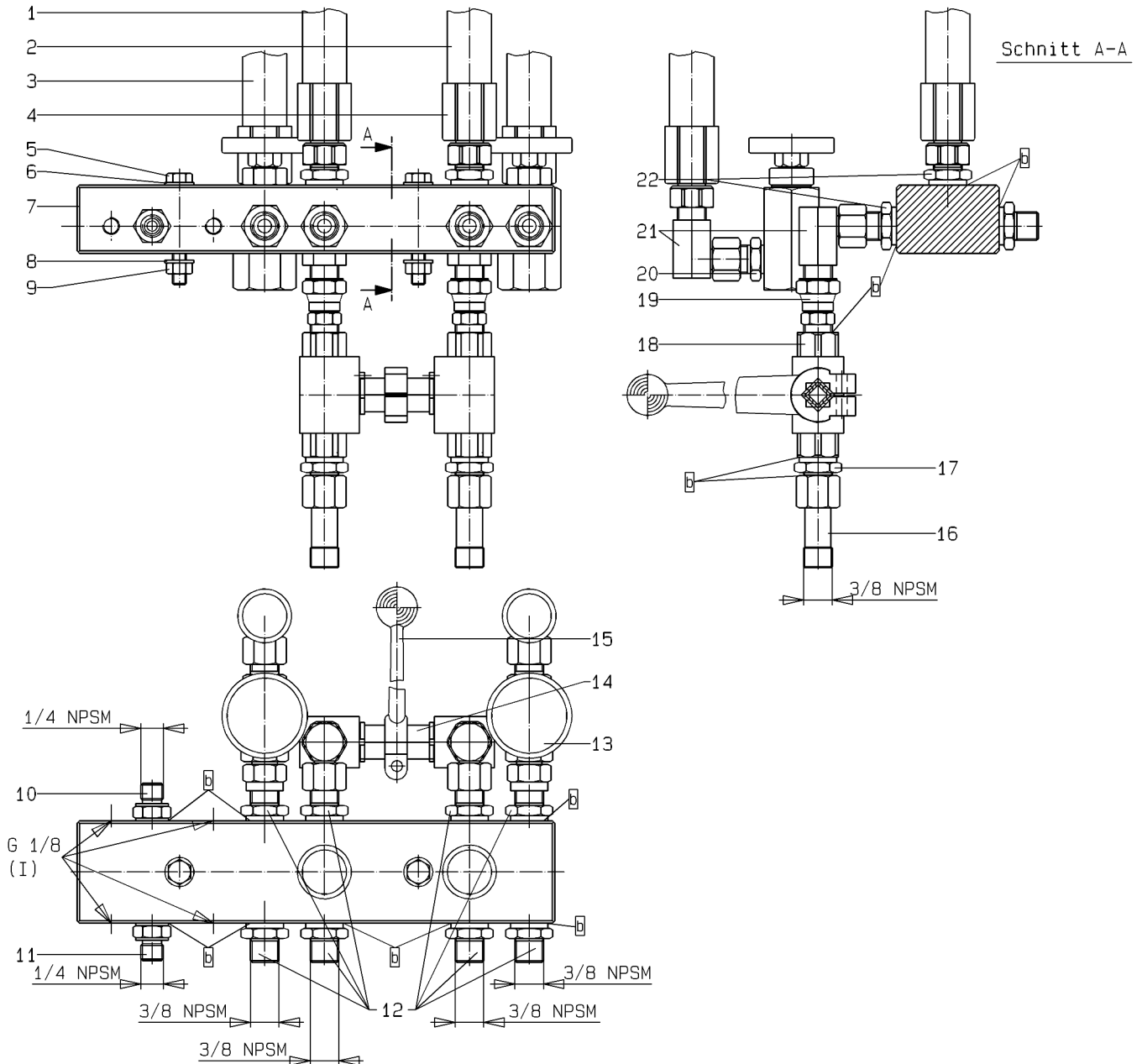


Bild:0652316E_2.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production):
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany
 Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
 3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
 Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
 Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
 E-mail: sales@wiwalp.com
 Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.
 No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
 Jiangsu Province 215400 • P.R.China
 Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
 E-mail: info@wiwa-china.com
 Internet: www.wiwa.com

Zwischenstück kpl.
Intermediate piece cpl.
Pièce intermédiaire cpl.

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0652316**

Serie • Serie • Série: **001**

Datum • Date • Date: **20.05.10**



-N-

| Pos. Pos. Code | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pièces Pièce | V ¹ / D ² / R ³ | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|----------------------|---------------------------------------|--------------------------|--|---|--|--|
| 1. | 0634085 | 1 | | Materialschlauch | fluid hose | flexible de fluide |
| 2. | 0634087 | 1 | | Materialschlauch | fluid hose | flexible de fluide |
| 3. | 0650351 | 1 | | Materialschlauch blau | fluid hose blue | flexible de fluide bleu |
| 4. | 0650352 | 1 | | Materialschlauch rot | fluid hose red | flexible de fluide rouge |
| 5. | 0633603 | 2 | | Schraube | screw | vis |
| 6. | 0460214 | 2 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 7. | 0634158 | 1 | | Zwischenstück | intermediate piece | pièce intermédiaire |
| 8. | 0460214 | 2 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 9. | 0460192 | 2 | | Mutter | nut | écrou |
| 10. | 0210846 | 1 | | Doppelnippel | male adaptor | raccord double mâle |
| 11. | 0210846 | 1 | | Doppelnippel | male adaptor | raccord double mâle |
| 12. | 0214396 | 8 | | Doppelnippel | male adaptor | raccord double mâle |
| 13. | 0620661 | 2 | | Temperaturanzeige | temperature indicator | indicateur de température |
| 14. | 0648981 | 1 | V | Verbindungsstück | connection piece | pièce de jonction |
| 15. | 0646865 | 1 | | Schaltgriff | handle grip | manette de changement |
| 16. | 0640411 | 2 | V | Ventil | valve | soupape |
| 17. | 0214396 | 2 | | Doppelnippel | male adaptor | raccord double mâle |
| 18. | 0647137 | 2 | V | Kugelhahn, bestehend aus: Dichtungssatz für Kugelhahn Kugel | ball valve, includes: seal kit for ball valve ball | vanne, inclus: jeu de joint pour vanne bille |
| 19. | 0640678 | 2 | V | Anschlußnippel | connecting nipple | raccord de connexion |
| 20. | 0648429 | 2 | | Doppelnippel | male adaptor | raccord double mâle |
| 21. | 0642788 | 4 | | Winkel | elbow | coude |
| 22. | 0214396 | 4 | | Doppelnippel | male adaptor | raccord double mâle |

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand

³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production):
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany
 Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
 3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
 Tel.: +1-757-436-2223 • Fax: +1-757-436-2103 •
 Tel. (Toll Free): +1-866-661-2139
 E-mail: sales@wiwalp.com
 Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co., Ltd.
 No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
 Jiangsu Province 215400 • P.R.China
 Tel.: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
 E-mail: info@wiwa-china.com
 Internet: www.wiwa.com

Zwischenstück kpl.
Intermediate piece cpl.
Pièce intermédiaire cpl.

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0652316**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **20.05.10**



-N-

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence |
|---------------------------------|--|---|
| r | schwach / light / léger (50 ml) | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / medium (50 ml) | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml) | 601 / 0000014 2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml) | 734 / 0000018 770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | / 0000099 |

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Bestell-Nr. Order-No. Référence |
|---------------------------------|--|---------------------------------------|
| F | Fett, säurefrei / acid-free / sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate | 0163333 0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS) | 0000045 |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production):
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbstraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel.: +1-757-436-2223 • Fax: +1-757-436-2103 •
Tel. (Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co., Ltd.
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel.: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com